Stabilo

Qualität seit 1958

STABILO TRIMMTISCHE

BEDIENUNGSANLEITUNG UND WARTUNGSANLEITUNG

Stabilo Compact 50x100

Stabilo Elite

Stabilo Compact 60x100

Stabilo Super

Onlinezoo

CE

INHALT:

1.	**Allgemeine Informationen**	**2**
	- Vertrieb	- 2
	- Bestimmungsgemäße Verwendung und Beschreibung	- 2
	- Lagerung	- 2
	- Symbole	- 2
2.	**Besondere Warnhinweise und Nutzungsbeschränkungen**	**3**
3.	**Verwendung**	**3**
	- Inbetriebnahme	- 3
	- Einrichten und Einstellen	- 3
	- Transport und Bremsen	- 4
	- Montage und Verwendung des Zubehörs - optionale Extras	- 4
4.	**Reinigung und Pflege**	**5**
6.	**Wartung**	**6**
	- Vorbeugende Wartung	- 6
	- Instandhaltung	- 6
	- Ersatzteile	- 6
7.	**Fehlerbehebung**	**7**
8.	**Datenblatt**	**7**
9.	**Gewährleistung**	**8**
10.	**Serviceprotokoll**	**8**

1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

DISTRIBUTION

Onlinezoo e. U., Schweglerstr. 56, 1150 Vienna -Tel.+431 9902848 – website:www.onlinezoo.at

BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG UND BESCHREIBUNG

Die Stabilo-Tische sind für die Untersuchung und Behandlung aller Arten von Tieren bestimmt. Der gesamte Rahmen ist epoxidpulverbeschichtet und die Oberseite ist mit einem kratzfesten Gummi überzogen. Er ist mit einem hochwertigen Antrieb zur Höhenverstellung ausgestattet. Die Bremsen und die Feststellbremse werden zentral über ein leicht zu betätigendes Fußpedal gesteuert.

Lagerung

Bei der Lagerung müssen folgende Bedingungen erfüllt sein:

Relative Luftfeuchtigkeit 10% / 90 % - Temperatur -10°C / +50°C

SYMBOLE

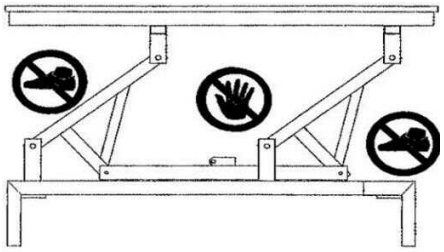
Die verschiedenen Symbole in diesem Handbuch und auf dem Gerät selbst sollen den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise und nützliche Informationen aufmerksam machen. Bitte beachten Sie alle Warn-, Vorsichts- und Gefahrenhinweise.

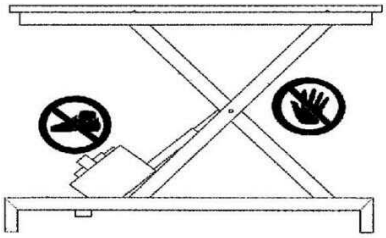
	WARNHINWEIS Warnmeldungen werden verwendet, um den Benutzer auf Verletzungs- oder Gefahrenrisiken hinzuweisen, wenn die angegebenen Verfahren und Bedingungen bei Betriebs- oder Wartungsarbeiten nicht sorgfältig eingehalten werden.
	GEFAHR DURCH STROMSCHLAG Dieses Warnsymbol kennzeichnet Betriebs-/Wartungsanweisungen oder -verfahren, die bei Nichtbeachtung zu einem Stromschlag führen können.
	VORSICHT Warnsymbole werden verwendet über ein Betriebs- oder Wartungsverfahren, eine bewährte Vorgehensweise oder einen Zustand zu informieren, der das Gerät beschädigen kann, wenn er nicht ordnungsgemäß befolgt wird.

2. BESONDERE WARNHINWEISE

	Das Gerät darf nicht verwendet werden.: • Ohne Kenntnis des Benutzerhandbuchs. • Wenn die Sicherheitslast die angegebene Kapazität überschreitet. • Ohne Überwachung des Tieres. • Wenn das Tier und/oder die Ausrüstung nicht stabil genug ist. • Wenn der Tisch, während der Behandlung nicht fest auf den Beinen steht. • Wenn das Originalprodukt manipuliert und/oder von seiner ursprünglichen Konfiguration geändert wurde. • Wenn die Bedienelemente und/oder Komponenten auch nur teilweise fehlerhaft oder defekt sind. • Bei falscher Verwendung oder wenn Sie denken, dass es zu Schäden an einem Tier oder Benutzer führen kann.
	• Lassen Sie keine Körperteile in bewegliche Bereiche und/oder Bedienelementen kommen. • Keine Flüssigkeiten jeglicher Art auf die elektrischen Teile gelangen lassen. • Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie an elektrischen Teilen arbeiten. Beschädigen Sie keine elektrischen Kabel: vermeiden Sie Quetschungen; ziehen Sie nich am Kabel, etc. • Elektrische Kabel sollten regelmäßig auf Beschädigungen überprüft werden und ggf. ersetzt werden.
	• Kunststoffteile können brennen, wenn sie mit offenem Feuer in Berührung kommen. • Ätzende und/oder scheuernde Reinigungsmittel können die Platte und Lacke beschädigen. • Das Gerät ist nicht für den Einsatz im Freien und auf stark unebenen Böden geeignet. • UV- und Wärmebehandlungslampen können die Gummioberfläche beschädigen.

LASSEN SIE DEN TISCH NIEMALS UNBEAUFSICHTIGT, WENN SICH EIN TIER AUF IHM BEFINDET!





3. VERWENDUNG

INBETRIEBNAHME

Aus Verpackungsgründen wird der Tisch eventuell mit Schutzvorrichtungen geliefert, die entfernt werden müssen.

EINRICHTUNG UND EINSTELLUNGEN

Der Tisch hat einen elektrischen Antrieb für die Höhenverstellung..

FUNKTIONen	STEUERUNG	VERFAHREN
		Der Trimmtisch ist standardmäßig mit einem Handschalter mit Magnet ausgestattet. Der Trimmtisch kann mit verschiedenen Handschaltern oder Fußschaltern (mit oder ohne Aufpreis ausgestattet sein.
		Drücken Sie das entsprechende Symbol, um die Höhe des gesamten Tisches einzustellen.

TRANSPORT UND BREMSEN (Räder sind modellabhängig)

Der Tisch hat vier Drehräder, um Bewegungen auf engstem Raum zu ermöglichen. Auf der Rückseite des Tisches befindet sich die Bügelschiene des Radgreifersystems. Durch Drücken dieses Bügels nach unten wird der Tisch beweglich. Heben Sie den Bügel nach Erreichen der gewünschten Position wieder nach oben, damit die Rollen eingefahren werden. Verwenden Sie den Tisch niemals, wenn die Rollen nicht vollständig eingefahren sind! Die 4 Füße können individuell eingestellt werden, wenn der Boden nicht ganz eben ist.

VERSCHIEBEN DES TISCHES	TISCH AUF DIE BEINE STELLEN	VERFAHREN
		• Um den Tisch zu bewegen, drücken Sie die Stange mit dem Fuß nach unten, bis sie stoppt. • Um den Tisch wieder auf die Füße zu stellen, schieben Sie die Stange mit dem Fuß nach oben, bis alle Füße auf dem Boden sind.

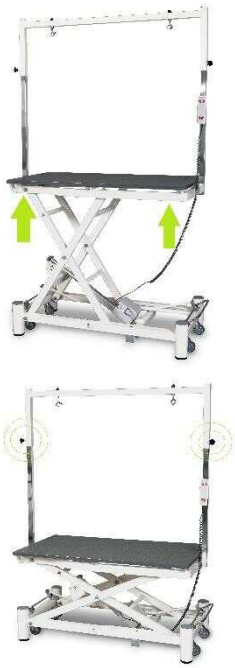
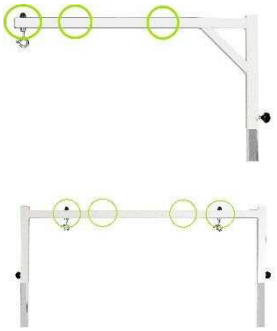
ACHTUNG

- Der Tisch MUSS auf den Füssen stehen wenn ein Tier in behandlung ist.

MONTAGE UND VERWENDUNG DES OPTIONAL ERHÄLTLICHEN ZUBEHÖRS

Die Nutzung des Tisches kann durch Zubehör erweitert werden - Sonderausstattungen

OPTIONAL ERHÄLTLICHES ZUBEHÖR	STEUERUNG	VERFAHREN
Einseitige Halterung 	 	• Die einseitige Halterung wird separat geliefert und muss vor Ort montiert werden. • Setzen Sie zuerst den verchromten Halter in den oberen Rahmen ein. Der stabile Compact hat nur einen Adapter. Die Stabilo Original, Super und Elite haben einen Adapter auf beiden Seiten des Tisches. • Ziehen Sie die Schraube unter dem oberen Rahmen mit dem Inbusschlüssel, der der Deckenstange beiliegt, fest. Stellen Sie sicher, dass es gut angezogen ist. • Schieben Sie die einseitige Halterung über den verchromten Halter und halten Sie sie fest. Dies wird am besten von zwei Personen durchgeführt. • Ziehen Sie die schwarze Schraube fest, wenn sich die Stange auf der gewünschten Höhe befindet.. • Einstellen der Höhe der Halterung: Lösen Sie die Schraube und verstellen Sie die Höhe der Halterung in indem Sie sie über den verchromten Halter nach oben oder unten schieben. Ziehen Sie die Schraube wieder in der gewünschten Höhe an. **WARNING** • Achten Sie darauf, dass genügend Platz bis zur der Decke vorhanden ist, bevor Sie den Tisch in die oberste Position bringen. • Vergessen Sie nicht die Halterung immer fest zu schrauben.

Rundum Halterung		• Die rundeum Halterung wird separat geliefert und muss vor Ort montiert werden. • Zuerst die verchromten Teile ins Chassis einsetzen. • Schieben Sie die rundum Halterung über die Chromstangen bis zur gewünschten Position. 2 Personen sind empfehlenswert. Ziehen Sie die Schrauben im Chassis mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel fest. Achten Sie darauf, dass sie gut angezogen sind. • Ziehen Sie die schwarzen Schrauben fest, wenn die Halterung an der gewünschten Position ist. • Einstellen der Höhe der Halterung: Lösen Sie die Schrauben und verstellen Sie die Höhe der Halterung in indem Sie sie über den verchromten Halter nach oben oder unten schieben. Ziehen Sie die Schrauben wieder in der gewünschten Höhe an. **⚠ WARNING** • Achten Sie darauf, dass genügend Platz bis zur der Decke vorhanden ist, bevor Sie den Tisch in die oberste Position bringen. • Vergessen Sie nicht die Halterung immer fest zu schrauben.
Haken für Schlaufen 		Ersatzhaken können separat bestellt werden: • Die einseitige Halterung wird mit einem Haken ausgeliefert. Die Rundumhalterung mit 2 Der/die Haken können platziert werden, wenn die Halterung am Tisch montiert ist. So montieren Sie den/die Haken: • Schieben Sie den Haken mit dem dicken Ring von unten nach obern in die Halterung. • Auf der Oberseite verwenden Sie die Beilagscheibe und ziehen die Mutter mit einem 17er Schlüssel fest. • Stecken Sie die Plastikabdeckung über die Schraube.

4. REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie die Trimmtischplatte mit einem feuchten Tuch und desinfizieren Sie nach jeder Verwendung die Tischplatte mit einem dafür vorgesehenen Desinfektinsmittel wie dem Melisepthol Foam Pure. (Keine handelsüblichen Mittel verwenden welche die Platte zerstören.

⚠ WARNING ⚠

- AGGRESSIVE REINIGUNGSMITTEL KÖNNEN DIE OBERFLÄCHEN BESCHÄDIGEN..
- VERWENDEN SIE KEINE DAMPFSTRAHLEN, WASSERSTRAHLREINIGER ODER HOCHDRUCKREINIGER.

5. WARTUNG

Wartungsarbeiten müssen von Technikern durchgeführt werden, die mit dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung vertraut sind.
Vergewissern Sie sich, dass das Gerät sicher ist, nachdem Sie es "grob" behandelt haben (z.B. Sturz, Stöße, etc.)

ROUTINEMÄßIGE WARTUNG

Routinemäßige Wartungsarbeiten müssen mit der in der Tabelle angegebenen Häufigkeit durchgeführt werden..

HÄUFIGKEIT	AKTIVITÄT
Alle 6 Monate oder mindestens einmal im Jahr	Allgemeine Gerätereinigung.
	Sichtprüfung und Funktionsprüfung aller Teile.
	Rahmen und mechanische Teile: Schrauben und Bolzen auf festen Sitz prüfen; Verschleißzustand der Buchsen und Bolzen, Vorhandensein von Rissen und Verformungen oder Beschädigungen.
	Öllecks an den Kolben- und/oder Gasfedern dürfen nur in Form von kleinen Schmierrückständen auftreten.
	Prüfen Sie, ob die beweglichen Teile stabil sind und beim Loslassen des Bedienhebels nicht nachgeben.
	Bremssteuerung: Überprüfen Sie die Funktion der Betätigungsvorrichtung und die Bremsen.
	Räder: Diese müssen sicher und in gut befestigt sein, leichtgängig und befreit von Hindernissen.
	Achten Sie während des Gebrauchs darauf, dass keine ungewöhnlichen Geräusche, Vibrationen oder Schwingungen auftreten, die auf Fehlfunktionen des Motors oder der Mechanik hinweisen könnten.
Beenden Sie die oben genannten Tätigkeiten, indem Sie einen Hubzyklus mit der angegebenen maximalen zulässigen Last durchführen.	

AUßERPLANMÄßIGE WARTUNG

Aus Sicherheitsgründen und um den Verlust der Gewährleistung zu vermeiden, darf kein Teil geöffnet oder repariert werden. Alle Fehler am Hydraulikkolben, an den Gasfedern und am Radsystem müssen vom Hersteller diagnostiziert werden, der die am besten geeignete Maßnahme organisiert und frei gibt.

⚠ WARNING ⚠

- WENN DIE SICHERHEIT GEFAHRDET ZU SEIN SCHEINT, SCHALTEN SIE DAS GERÄT SOFORT AUS UND VERHINDERN SIE JEDE MÖGLICHKEIT DER BENUTZUNG, BIS DIESES RISIKO BESEITIGT IST.
- BITTE NOTIEREN SIE ALLE MÄNGEL/SCHÄDEN/LEISTUNGEN, DIE FÜR DIE SICHERHEIT DES GERÄTES WICHTIG SIND, IN DER HIERIN BEIGEFÜGTEN FORMULARES.

ERSATZTEILE

Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile von Stabilo. Bitte kontaktieren Sie uns für die Teile, die Sie benötigen.

6. STÖRUNGSBEHEBUNG

E-MAIL FÜR TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG:

info@onlinezoo.at

Wenn Sie lieber mit von uns am Telefon sprechen möchten, können Sie uns anrufen: +43 1 9902848

Bitte beachten Sie:

- **Bevor Sie sich an uns wenden, notieren Sie bitte die "SERIENNUMMER" auf dem Typenschild, das am Gerät angebracht ist (siehe Beispiel oben). Dies wird die Abläufe beschleunigen und die Servicequalität verbessern.**

Das Gerät wurde unter sehr strengen Bedingungen getestet. Bei der Prüfung sind keine spezifischen Brüche oder Fehler aufgetreten. Wenn das Gerät nicht funktioniert, befolgen Sie bitte den folgenden Prozess zur Fehlerbehebung.

Problem	Ursache	Lösung
Der Antrieb funktioniert nicht.	Der Schalter ist defekt oder nicht richtig angeschlossen.	Kontaktieren Sie uns
	Das Netzkabel ist beschädigt oder nicht angeschlossen.	
	Der Motor ist beschädigt oder nicht angeschlossen.	

7. TECHNISCHES DATENBLATT

Product Name	Stabilo Compact 50x100 Stabilo Compact 60x100	Stabilo Super with or without wheels	Stabilo Original with or without wheels	Stabilo Elite with or without wheels
Product Code	STABI02 / STABI05	STABIL0 / STABIL1	STABI03 / STABI04	STABI06 / STABI07
Safe working load	200kg	200kg	200kg	250kg
Max Animal weight	175kg	175kg	175kg	225kg
Height adjustment:	45 to 100cm with a speed of 7,5mm/s - 8.000N, 470W, 2.0Ah, stroke 300mm	38 to 97cm with a speed of 7,5mm/s - 8.000N, 470W, 2.0Ah, stroke 300mm	38 to 97cm with a speed of 7,5mm/s - 8.000N, 470W, 2.0Ah, stroke 200mm	38 to 110cm with a speed of 7,5mm/s - 8.000N, 470W, 2.0Ah, stroke 300mm
Adjustment system	German electric actuator	German electric actuator	German electric actuator	German electric actuator
Adjusting electrics	Handswitch	Handswitch	Handswitch	Handswitch
Wheels	Ø75mm	Ø75mm	Ø75mm	Ø75mm
Braking system	Centralized control on the back of the table	Centralized control on the back of the table	Centralized control on the back of the table	Centralized control on the back of the table
Equipment weight	± 55kg	± 70kg	± 75kg	± 80kg
Length	100cm	120cm	120cm	120cm
Width	50cm / 60cm	65cm	65cm	65cm
Workplate thickness	20mm	20mm	20mm	20mm
Filling	Wood	Wood	Wood	Wood
Top	Grey diamond plate rubber	Grey diamond plate rubber	Grey diamond plate rubber	Grey diamond plate rubber

8. GEWÄHRLEISTUNG

ALLGEMEINE BEDINGUNGEN FÜR DEN KUNDENDIENST FÜR STABILO ARTIKEL

Die Gewährleistung hat eine Gültigkeit von 24 Monaten ab Lieferdatum.

Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf Verbrauchsmaterialien, wiederaufladbare Batterien und im Allgemeinen auf alle Materialien, die einem Verschleiß, einer Panne durch Stöße, Stürze, Missbrauch oder unsachgemäßen Gebrauch, versehentliche Ereignisse und Transportschäden unterliegen. Diese Gewährleistung erlischt automatisch, wenn das Gerät manipuliert wird.

Die Reparatur der Ausrüstung wird in Bezug auf die angegebene Störung durchgeführt.

Ein Kostenvoranschlag muss ausdrücklich angefordert werden.

Die Zahlung erfolgt per Vorkasse, sofern nichts anderes vereinbart ist.

Für alle Streitigkeiten ist das einzig zuständige Gericht das Gericht von Amsterdam.

GARANTIEREPARATUREN

Garantiereparaturen müssen ausdrücklich beantragt werden.

Reparaturen im Rahmen der Garantie werden in unserer Werkstatt und nach Genehmigung durchgeführt.

Die Rücksendung von Produkten, die in der Originalverpackung versandt werden, erfolgt frachtfrei.

Für die Geltendmachung eines Garantieanspruchs ist ein steuerliches Dokument (Kaufvertrag, Kaufrechnung oder Barbeleg) erforderlich; das angegebene Kaufdatum muss innerhalb des Garantiezeitraums liegen.

Wenn das Produkt bei der Inspektion als voll funktionsfähig erscheint, gehen die Kosten für die Fehlerbehebung dennoch zu Lasten des Kunden.

REPARATUREN AUßERHALB DER GARANTIEZEIT

Für Reparaturen außerhalb der Garantiezeit, die in unseren Werkstätten mit Genehmigung durchgeführt werden, gehen die Transportkosten zu Lasten des Kunden.

Die Garantie auf die während der Reparaturarbeiten ausgetauschten Teile beträgt 12 Monate ab Abholung des Gerätes.

Wenn das Produkt bei der Inspektion als voll funktionsfähig erscheint, gehen die Kosten für die Fehlerbehebung dennoch zu Lasten des Kunden.

REPARATUREN ZU HAUSE

Für den Fall, dass Reparaturen beim Kunden zu Hause durchgeführt werden, ist eine schriftliche Anfrage erforderlich, in der die vollständigen Angaben über den Antragsteller, den Maschinentyp und die Störung enthalten sind.

Die Kosten pro Kilometer für den Einsatz von Technikern vor Ort werden in Abhängigkeit von der Dringlichkeit des Kunden vereinbart.

Im Falle, dass die Maschine unter die Garantie fällt, muss der Kunde nur die Kosten tragen, die dem Techniker entstehen, um das Haus des Kunden zu erreichen.

Die Zeit wird vom Verlassen unserer Werkstatt bis zur Rückkehr des Technikers berechnet. Der Zeitpunkt seiner Rückkehr wird anhand der Zeit geschätzt, die für die Anreise benötigt wird.

VERKAUF VON ERSATZTEILEN UND VERBRAUCHSMATERIALIEN

Die Bestellungen müssen schriftlich erfolgen und den Kunden, den Artikel und die Versandart sowie die genauen Steuerdaten des Kunden enthalten.

Die Auftragsbearbeitungszeit kann je nach Verfügbarkeit des Materials variieren.

9. SERVICE-AUFZEICHNUNG

Die Zahlung erfolgt per Vorauskasse sofern nichts anderes vereinbart ist.

AUSSTATTUNG:	DATUM DER ERSTINSTALLATION:	SERIENNUMMER:

DATE OF SERVICE	OPERATIONS CARRIED OUT	TECHNICIAN	SIGNATURE	NEXT DUE DATE

Stabilo

Quality since 1958

STABILO GROOMING TABLES

USER'S MANUAL AND MAINTENANCE GUIDE

Stabilo Compact 50x100

Stabilo Elite

Stabilo Compact 60x100

Stabilo Super

Onlinezoo

CE

CONTENTS:

1. **General information** **2**
   - Distribution - 2
   - Equipment intended use and description - 2
   - Storage - 2
   - Symbols - 2
2. **Special warnings and use restrictions** **3**
3. **Use** **3**
   - Starting up - 3
   - Setting up and adjustments - 3
   - Transportation and brakes - 4
   - Fitting and using the accessories-optionalextras - 4
4. **Cleaning and conservation** **5**
6. **Maintenance** **6**
   - Preventive maintenance - 6
   - Corrective maintenance - 6
   - Spare parts - 6
7. **Troubleshooting** **7**
8. **Technical data sheet** **7**
9. **Warranty** **8**
10. **Service record** **8**

1. GENERAL INFORMATION

DISTRIBUTION
Onlinezoo e. U., Schweglerstr. 56, 1150 Vienna -Tel.+431 9902848 – website:www.onlinezoo.at

EQUIPMENT INTENDED USE AND DESCRIPTION
The Stabilo tables are intended for examining and treating all kinds of animals. The entire frame is epoxy powder coated and the top is coverd with a scratch free rubber (or optional with Stainless Steel). It's equipped with a high quality actuator for height adjustment. The brakes and lock are centrally controlled by means of a foot pedal that is easy to activate.

STORAGE
When storing, the following conditions must be met:

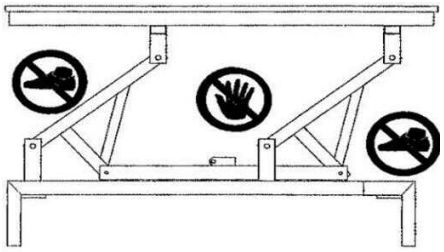
1. Relative humidity 10% / 90 % - temperature -10°C / +50°C

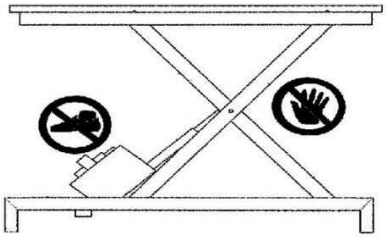
SYMBOLS
The various symbols appearing in this manual and on the equipment itself are meant to draw the user's attention on important safety warnings and useful information. Please observe all warning, caution and hazard notices.

	WARNING Warning messages are used to advise users/patients about any risk of injury or danger if the specified procedures and conditions are not carefully observed during operation or maintenance activities.
	ELECTRIC SHOCK HAZARD This warning symbol identifies operating/maintenance instructions or procedures which, if not observed, could result in a risk of electric shock
	CAUTION Caution symbols are used to advise users about an operation or maintenance procedure, best practice or condition that may damage the equipment if not duly complied with.

2. SPECIAL WARNINGS AND USE RESTRICTIONS

	Equipment must not be used: • Without knowing the user's manual. • When the safety load exceeds the stated capacity. • Without the animal being monitored. • When the animal and/or equipment is not stable enough. • When table is not on its feet when stopped, during treatment, or when animal is moved to/from other equipment. • When the original product has been tampered with and/or modified from its original configuration. • When the controls and/or components are even only partially faulty or defective. • When incorrectly configured or when you think it may cause damage to an animal or user. • Do not allow any body parts to enter the areas with moving components and/or controls.
	• Do not connect to an electric system that does not comply with the current safety regulations. • Never spill liquid of any kind on the electric equipment. • Always unplug the mains power supply before working on any electrical parts or to move the equipment. • Do not damage the electric cables: avoid crushing; do not pull out the cable to disconnect, etc. • Electric cables should be checked regularly to see if they are damaged. In case of doubt, have them replaced.
	• Plastic components may burn if they come in contact with naked flames. • Corrosive and/or abrasive detergents may damage the covers and paintwork. • The equipment is not suitable for use outdoors and/or in surfaces that are not smooth enough. • UV and heat therapy lamps may damage the rubber top.
!!!!!!!!!!	NEVER LEAVE THE TABLE UNATTENDED WHEN THERE IS AN ANIMAL ON IT !!!!!!!!!!!





3. USE

STARTING UP

For packaging reasons the couch is supplied covered by protective means that are to be removed, avoiding direct contact with cutters that could damage it. Any damage in transit must be reported to the transporter and seller immediately, without using the equipment for safety reasons.

SETTING UP AND ADJUSTMENTS

The table has an electric actuator for the height adjustment.

ADJUSTMENT/FUNCTION	CONTROL	PROCEDURE
		Table is standard equipped with a hand switch with magnet. But the table van also be equipped with a footswitch without extra costs.
		Push the relevant symbol to adjust the height of the entire table.

TRANSPORTATION AND BRAKES

The table has four swivel wheels to allow movements in tight spaces. At the back-side of the table is the stirrup bar of the wheel-lift system. By pushing this stirrup bar downwards the table becomes mobile. Lift the stirrup bar upwards again after reaching the required position so the castors will be retracted. Never use the table if the castors are not fully retracted! The 4 feet can be adjusted individually when the floor is not even.

MOVING THE TABLE	PUT THE TABLE ON ITS FEET	PROCEDURE
		• To move the table use the foot to push down the bar till it stops. • To put the table on its feet use the foot to push up the bar until all the feet are on the floor.

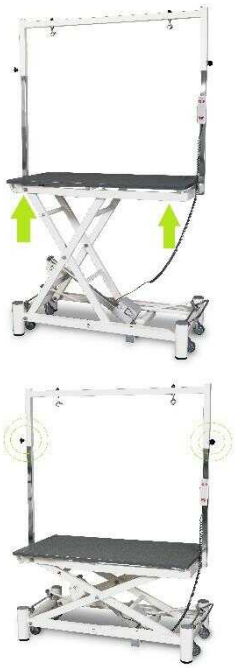
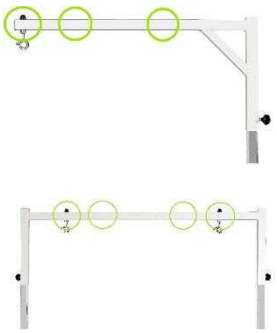
⚠ WARNING ⚠

- Putting the table on its feet is essential when transferring and treating an animal.

FITTING AND USING THE ACCESSORIES-OPTIONAL EXTRAS:

The table's use can be extended by means of the accessories - optional extras

ACCESSORY – OPTIONAL EXTRA	CONTROL	PROCEDURE
Single overhead bar 	 	• The overhead bar will be delivered separately, and has to be mounted on location. • First put the chromed holder into the upper frame. The stabile Compact has only one adapter. The Stabilo Original, Super and Elite have an adapter on both sides of the table. • Tighten the screw placed under the upper frame with the Allen key that is supplied with the overhead bar. Make sure it is tightened well. • Slide the overhead bar over the chromed holder and hold it in place. This is best done by two people. • Tighten the black lever when the bar is at the desired height. • Adjusting the height of the overhead bar when placed: Loosen the lever and adjust the height of the overhead bar by sliding it up or down over the chromed holder. Tighten the lever again at the desired height. **⚠ WARNING ⚠** • Make sure that there is enough space between the overhead bar and the ceiling before putting the table in its highest position. • Remember to support the overhead bar at all times when adjusted.

Double overhead bar 		• The overhead bar will be delivered separately, and has to be mounted on location. • First put the chromed holders into the upper frame. • Slide the overhead bar over the chromed holders and hold it in place. This is best done by two people. • Tighten the screws placed under the upper frame with the Allen key that is supplied with the overhead bar. Make sure they are tightened well. • Tighten the black levers when the bar is at the desired height. • Adjusting the height of the overhead bar when placed: Loosen the levers and adjust the height of the overhead bar by sliding it up or down over the chromed holders. Tighten the levers again at the desired height. **⚠ WARNING ⚠** • Make sure that there is enough space between the overhead bar and the ceiling before putting the table in its highest position. • Remember to support the overhead bar at all times when adjusted.
Hooks for restrainers 		The hooks are with the two types of overhead bars or can be ordered separately: • The single overhead bar comes standard with one hook. • The double overhead bar comes standard with two hooks The hook(s) can be placed when the overhead bar is mounted on the table. To mount the hook(s): • Put the hook with the special thick ring already attached through the overhead bar. • Put the ring over the threathed end and screw on the nut. Tighten the nut with a wrench (17), to make sure the hooks stays in place. • Put the plastic cap over the nut to give it a smooth finish.

4. CLEANING AND CONSERVATION

For durable joy of the table top, please clean regularly. For cleaning use a cloth or soft brush dampened using water and a neutral detergent. Any stains on the upholstery should be promptly removed with colourless ethyl alcohol diluted in 20% water. Rinse well.

⚠ WARNING ⚠

- HARSH DETERGENT PRODUCTS MAY DAMAGE THE SURFACES.
- DO NOT USE STEAM JETS, WASHING TUNNELS, WATER JET CLEANERS OR HIGH PRESSURE WASHERS

5. MAINTENANCE

Maintenance operations must be carried out by technicians who are familiar with the contents of this instruction booklet.
Check the equipment is safe after any instances of "rough handling" (e.g. fall, bumps, etc.) and any time you are in doubt about safety.

ROUTINE MAINTENANCE

Routine maintenance operations must be carried out with the frequency indicated in the table.

FREQUENCY	ACTIVITY
Every 6 months or at least once a year	General equipment cleaning.
	Visual and functional inspection of the equipment and related hydraulic and manual controls.
	Frame and mechanical parts: Check screws and bolts are tight; state of wear of bushings and pins, presence of tears and deformations or damages.
	Oil leaks from the piston and/or gas springs must only be in the form of minor lubrication residue.
	Check that the adjustable sections are stable and do not give way when the control lever is released.
	Brake control: check regular functioning of the activating device and the efficiency of the brakes.
	Wheels: these must be securely fixed and in good condition, rolling smoothly and with their treads free of impediments.
	During use and operation, make sure there are no unusual sounds, vibrations or oscillations that may indicate actuator and/or mechanism malfunctions.
At the end of the activities above, complete the inspection performing a lift cycle with the stated maximum safe load.	

NON-ROUTINE MAINTENANCE

For safety reasons and to avoid invalidating the guarantee, no component may be opened or handled for repair. Any faults on the hydraulic piston, the gas springs and the wheel system must be diagnosed by the manufacture, who will organize the most suitable action.

⚠ WARNING ⚠

- IF SAFETY SEEMS TO BE AT RISK, DISABLE THE EQUIPMENT IMMEDIATELY PREVENTING ANY POSSIBILITY OF USE UNTIL SUCH RISK HAS BEEN REMOVED.
- PLEASE RECORD ANY DEFECTS/DAMAGES/SERVICES THAT ARE IMPORTANT FOR THE SAFETY OF THE EQUIPMENT IN THE APPROPRIATE FORM HEREWITH ENCLOSED.

SPARE PARTS

Only use original spare parts from Stabilo. Please contact us for the parts you might need.

6. TROUBLESHOOTING

DIRECT E-MAIL FOR TECHNICAL OR USERS ASSISTANCE:

info@onlinezoo.eu

If you rather want to speak to one of us on the phone you can call: +43 1 9902848

Please note:

- **Before contacting for service or help, please identify the "SERIAL NUMBER" in the product label attached to the equipment (see example above), or the transport document/invoice number. This will speed things up and improve service quality.**

The equipment was tested in very stringent conditions. During testing no specific breakages or faults occurred.
If the equipment fails to operate, please follow the troubleshooting process below.

Issue	Cause	Solution
One of the actuators does not work	The attached switch is broken or not connected properly	Contact us
	Power cable is damaged or not connected properly	
	Actuator is damaged or not connected properly	

7. TECHNICAL DATA SHEET

Product Name	Stabilo Compact 50x100 Stabilo Compact 60x100	Stabilo Super with or without wheels	Stabilo Original with or without wheels	Stabilo Elite with or without wheels
Product Code	STABI02 / STABI05	STABIL0 / STABIL1	STABI03 / STABI04	STABI06 / STABI07
Safe working load	200kg	200kg	200kg	250kg
Max Animal weight	175kg	175kg	175kg	225kg
Height adjustment:	45 to 100cm with a speed of 7,5mm/s - 8.000N, 470W, 2.0Ah, stroke 300mm	38 to 97cm with a speed of 7,5mm/s - 8.000N, 470W, 2.0Ah, stroke 300mm	38 to 97cm with a speed of 7,5mm/s - 8.000N, 470W, 2.0Ah, stroke 200mm	38 to 110cm with a speed of 7,5mm/s - 8.000N, 470W, 2.0Ah, stroke 300mm
Adjustment system	German electric actuator	German electric actuator	German electric actuator	German electric actuator
Adjusting electrics	Foot- or handswitch	Foot- or handswitch	Foot- or handswitch	Foot- or handswitch
Wheels	Ø75mm	Ø75mm	Ø75mm	Ø75mm
Braking system	Centralized control on the back of the table	Centralized control on the back of the table	Centralized control on the back of the table	Centralized control on the back of the table
Equipment weight	± 55kg	± 70kg	± 75kg	± 80kg
Length	100cm	120cm	120cm	120cm
Width	50cm / 60cm	65cm	65cm	65cm
Workplate thickness	20mm	20mm	20mm	20mm
Filling	Wood	Wood	Wood	Wood
Top	Grey diamond plate rubber	Grey diamond plate rubber	Grey diamond plate rubber	Grey diamond plate rubber

8. WARRANT

GENERAL AFTER-SALES SERVICE CONDITIONS FOR STABILO ITEMS

The warranty has a 12-month validity from the date of delivery.

The warranty does not cover consumable items, rechargeable batteries, and generally all the material subject to wear, breakdowns caused by knocks, falls, misuse or improper use, accidental events and transport damage. This warranty shall be automatically invalidated if the equipment is tampered with.

Repair of the equipment will be carried out in relation to the breakdown stated.

An estimate must be specifically requested.

Payment is cash on delivery, unless other agreements are made.

For any dispute, the sole competent court shall be the court of Amsterdam

WARRANTY REPAIRS

Warranty repairs must be expressly requested.

Repairs under warranty shall be carried out at our workshop and upon authorization

The return shipment for products sent in their original package will be made free of carriage charges.

A fiscal document (bill of sale, purchase invoice or cash receipt) is required to make a warranty claim; the purchase date indicated must fall within the warranty time period.

If, upon inspection, the product appears to be fully functioning, troubleshooting expenses shall still be charged to the client.

OUT OF WARRANTY REPAIRS

For out-of-warranty repairs carried out at our workshops upon authorization, transportation charges shall be paid by the customer.

The warranty of the parts replaced during the repair operations is 12 months from the moment the equipment is collected.

If, upon inspection, the product appears to be fully functioning, troubleshooting expenses shall still be charged to the client.

REPAIRS MADE AT HOME

In the event repairs are made at the customer's home, a written request is required indicating the complete details of the person making the request, the type of machine and the breakdown.

The cost per kilometer for on-site technician visits will be agreed upon in relation to the urgency of the customer.

In the event the machine is under warranty, the customer will have to pay only the expenses incurred for the technician to reach the customer's house.

Time is calculated from the moment the technician leaves our workshop until he/she returns. The time of his/her return will be estimated based on the time required to get there.

SALE OF SPARE PARTS AND CONSUMABLE ITEMS

The orders must be in writing and specify the customer, the item and the shipping method as well as the precise fiscal data of the customer.

The order processing time can vary depending on the availability of the material.

9. SERVICE RECORD

Payment will be cash on delivery, unless other agreements are made.

EQUIPMENT:	DATE OF FIRST INSTALLATION:	SERIAL NUMBER:

DATE OF SERVICE	OPERATIONS CARRIED OUT	TECHNICIAN	SIGNATURE	NEXT DUE DATE